

Initial articles listed by language

Published on Yale University Library (<https://web.library.yale.edu>)

Initial articles listed by language

[Music Cataloging at Yale](#) [1] ? [Language tools](#) [2]

Note: this page was created with music cataloging in mind.

For a complete list of initial articles, see [Initial Definite and Indefinite Articles](#) [3] from LC's Network Development and MARC Standards Office.

Words in *italics* may have other uses, such the cardinal numeral one or a demonstrative pronoun, in that language.

English	Catalan	Danish	Dutch
a; an; d'; de; the; ye	el; els; <i>en</i> ; l'; la; les; <i>un</i> ; <i>una</i>	de; den; det; <i>en</i> ; <i>et</i> ; het	de; <i>een</i> ; <i>eene</i> ; het; 'n; 't
French	German	Hungarian	Italian
l'; la; le; les; <i>un</i> ; <i>une</i>	das; dem; den; der; des; die; <i>ein</i> ; <i>eine</i> ; einem; einen; einer; eines; 's	a; az*; <i>egy</i> *Note: "az az" means "that" and "ez az" means "this" in Hungarian	gl'; gli; i; il; l'; la; le; <i>lo</i> ; <i>un</i> ; un'; <i>una</i> ; <i>uno</i>
Norwegian	Portuguese	Romanian	Spanish
de; dei; den; det; e; <i>ei</i> ; <i>ein</i> ; <i>eit</i> ; <i>en</i> ; <i>et</i>	a; as; o; os; <i>um</i> ; <i>uma</i>	a; al; o; <i>un</i> ; unei; unui	el; la; las; <i>lo</i> ; <i>los</i> ; <i>un</i> ; <i>una</i>
Swedish	Welsh		
de; den; det; <i>en</i> ; <i>ett</i>	y; yr		

Source URL: <https://web.library.yale.edu/cataloging/music/initial-articles-listed-by-language>

Links

[1] <http://web.library.yale.edu/cataloging/music> [2] <http://web.library.yale.edu/cataloging/music/language-tools> [3] <http://www.loc.gov/marc/bibliographic/bdapp-e.html>